

Primera carta de San Pablo a Timoteo

Timoteore Pablo ĩ papera cõare gaye

¹⁻² Nati yu baba Timoteo mu. “Quenajaro”, ya yu mure. Yu ña Pablo adi papera mure uca ñucagũ. “Yure masogũ yiguĩji Jesucristo”, yi mani tũoĩa yugu, ĩ cũru ña yu. Dios yure ĩ rotijare Jesucristo ocare goti ucuri masu ña yu. Tũoya Timoteo mu. Jesucristore tũorũnũjaro yirocu, mure riasocu yu. Ito bajiri yu macu robo bajiro bajia mu. Mani Jacu Diore mure yiari senia yu. “Ĩ queno ñaroca yiya. ĩre ti maiña. Ito yicõri ñe oca manoti ĩ ñaroca yiya”, yi Diore seni ĩsisotia yu mure yiari. Mani Uju Jesucristore cuni ito bajiroti seni ĩsisotia yu mure yiari.

Ruore oca riasorãre tũorũnũbesa, Pablo ĩ yire gaye

³ Macedonia sita wacu, “Ado Efeso cuto tujaya mu”, yicu yu mure. Ito gãnare oca riojo riasomenare, “ ‘Jidicãña mu’, yiya”, yirocu ito mu tujare ãmoa yu. ĩna ñama, “Dios oca ñasarise riasorã ña gu”, yibojarãti ĩ oca riojo riasomena. ⁴ “Bucurã oca riaso jidicãña mu”, yiya mu ĩnare. Ito yicõri, “ ‘Ado bajiro yiyijarã mani ñicũsabatia’, mu ya yi gotirisere jidicãña mu”, yi gotiya mu ĩnare. Iti oca ĩna gotija jaje ñacõri jedirise meje ña. Ito bajiri iti oca masare ĩna riasoja ricati riti ĩna tũoĩaroca yirãji ĩna. “Cristore mani tũorũnũja ticõri, manire masogũ yiguĩji Dios”, yi masare mani riasore ãmoami Dios.

⁵ Ito gãna gãmeri ĩna ti maire ãmogũ ito bajiro rotia yu. Mani ñeñaro yirise jidicãcõri Cristo sigũreti mani bũto tũorũnũja, “Ñe seti ma yure”, yi masirãji mani. Ito bajiro mani yi masija gãmeri ti mairã yirãji mani. ⁶ Dios oca ñasarisere jidicãrã ñari, ñe waja mani gayejũare tũoĩa

bʌsiama ɪna. Ito bajiro yicōri tʌoɪa wisama. ⁷ Moisés ñayorʌ rotirise riasori masa ña āmoama ɪna. Ito bajibojarāti ɪnamasi ɪna tʌoɪa bʌsirise, ɪna oca riasorise cʌni tʌo masibeama. “Queno riasorā ña gʌa”, yibojarāti ɪnamasi ɪna riasorisere tʌo masibeama ɪna.

⁸ “Moisés ñayorʌ ɪ rotirise quenarise ña”, yi tʌoɪa mani. ɪ rotirisere masicōri, “Queno Diore cʌdibeaa yʌ”, yirāji mani. ⁹ Queno yisotirāre meje ɪ rotirise cūñi Dios. Ñeñaro yirājuare ɪ rotirise cūñi. Cʌdimenare, Diore ti terā, ñeñaro yirā, ñeñaro bʌsirā, jacʌsabatiare sɪarā, ito yicōri sɪari masare cʌni ɪ rotirise cūñi Dios. “Ñeñaro yirā ña mani”, ɪna yi masijaro yirocʌ, ɪ rotirise cūñi Dios. ¹⁰ Romiare ajerāre, ʌmʌa comasiti ñeñaro yirā, gājerāre ñiacōri āmi warāre cʌni, ito yicōri ruori masa, “Dios ɪ tiro riojo riojo gotia gʌa”, yi ruorā, ito yicōri oca ñasarise cʌdi āmomenare cʌni ɪ rotirise cūñi Dios, “Ñeñaro yirā ña mani”, ɪna yi masitoni. ¹¹ Jesucristo oca quenarise iti ña ñasarise. Iti oca yʌ riaso ucutoni yʌre cūñi mani ʌjʌ Dios. ɪ sɪgʌti ñami rētoro rʌcʌbʌorʌ.

Yʌre queno yiñi Cristo, Pablo ɪ yire gaye

¹² ɪ oca yʌ riasotoni yʌ oca sēoroca yami mani ʌjʌ Jesucristo. “Yʌre tʌorʌnʌgʌ ñami Pablo”, yicōri “Yʌre moa ɪsijaro”, yirocʌ yʌre cūñi Cristo. Ito bajiri, “Queno ya mʌ”, ya yʌ ɪre. ¹³ Iti rʌmʌjʌ yʌ ñeñaro ɪre bʌsibojarocati yʌre beseñi ɪ, ɪre yʌ moa ɪsitoni. Iti rʌmʌjʌ Jesure tʌorʌnʌrāre ʌsirioro yisoticʌ yʌ maji, ito yicōri Jesure bʌsitusoticʌ. Ito bajiro ɪre yʌ yibojarocati yʌre ti maiñi Dios. “Yʌ Macʌre tʌorʌnʌbicʌ ñari ɪre ɪ ñeñaro yirisere masibeami Pablo maji”, yi masiñi Dios yʌre. Ito bajiro yi masicōri yʌre ti maiñi Dios. ¹⁴ Yʌre ti maicōri jaje queno yiñi mani ʌjʌ yʌre. ɪre yʌ tʌorʌnʌroca yiñi ɪ. Gājerāre yʌ ti mairoca yiñi. Riti yʌre queno yiñi ɪ.

¹⁵ Ado yu mũare gotiroti riti baja. Ito bajiri mũa tuorũnũja quena. Ado bajiro baja. Ñeñaro yirãre masorocu adi sita wadiñi Cristo. Yu ñacu gãjerã ñeñaro yirã rëtoro ñeñaro yicacu. ¹⁶ Ito bajiro yu bajibojarocati yure ti maicõri yure masoñi Dios. Ito bajiro yure yiñi Dios. “Gãjerã rëtoro ñeñaro yigu Pablo ï ñabojarocati ïre ti mai jidicãbisiju Cristo. ïre ti maicõri ïre masoñi ï”, masa jeyaro ïna yi masitoni yure masoñi ï. Ito bajiro ï yijare, “No Cristore tuorũnurãreti ïna ñeñaro yirisere ãcabojoğu yiguñji Dios. ïnare masocõri ïna catitĩnaroca yigu yiguñji Dios”, yi tuoña mani. ¹⁷ Ito bajiri ïre rũcũbuotĩnarũja manire. Ado bajiro ïre yi rũcũbuorũja manire: “Mũti ña gũa Hũ catitĩnagũ. Godarocu meje ña mũ. Sĩgũ mũre tigorũ maquñji. Ñimũ mũ robo bajigu maquñji. Mũ sĩgũti ña rëtoro masigũ”, yi rũcũbuotĩnarũja mani Diore. “Ito bajiro bajitĩñajaro”, ya yu.

¹⁸ Tuoya yu maigũ Timoteo mũ. Yu macũ robo bajiro tuoña yu mũre. Ado bajiro rotia yu mũre: Ñarocõti Dios ï mũre cũre ito bajiroti yiya mũ itire. “Diore queno cũdigu yiguñji”, yiyjarã Diore goti ïsiri masa mũre tuoña yurã. ïna goti yuado bajiroti rũmũre cũdibe yirocu, Diore queno moa ïsiña. ¹⁹ Diore tuorũnũ jidicãbesa. Mũ tuoĩarise quenarise mũre iti gotija, tuorũnũña mũ itire. Coriarã ñama ïna tuoĩarise iti gotibojarocati tuorũnũmena. Ito bajiro yicõri Diore tuorũnũ jidicãma ïna. ²⁰ Ito bajiro yicã Himeneo ito yicõri Alejandro cuni. Diore tuorũnũ jidicãcõri ñeñaro bũsicã ïna ïre. Ito bajiri, Diore ñeñaro ïna bũsirise jidicãjaro yirocu, rũmũ ïnare usirioro ï yi codeja camotabiticũ yu.

2

Mani Diore senire gaye

¹ Cajero ado bajiro mure rotia yu. Masa jeyarore yiar Diore seni isina. “Masare ti maiña”, yirocu Diore seniña. I masare queno yija ticori, “Queno ya Dios mu”, yiya. ² Gobierno masare yiar Diore seni isiruja manire. Ito yicori ujarã jeyarore Diore seni isiruja manire. Ito bajiro mani yija queno ñe oca mano ñarã yirãji mani. Ito yicori Diore cudi amorã ñari quenarise riti yirã yirãji mani. ³ Masa jeyarore yiar Diore seniruja manire. Iti ña quenarise. Ito bajiro mani yija, manire ti wanugũ yiguji Dios, manire masoru. ⁴ Masa jeyarore maso amogu ña ñeñaro yirisere jidicare amoami Dios. “Riojo ñasarise ña Dios oca”, masa jeyaro ña yire amoami Dios. ⁵ Siguati ñami Dios. Nimu gãji i robo bajigu mami. Siguati ñami manire yiar Diore busi isigu. Iti ñami Jesucristo. I siguati ñami Dios ñarã mani ñaroca yi masigu. ⁶ Jesús godaño mani ñeñaro yirise waja yi isirocu, mani jeyaroreti. Ito bajiro i yijare, “Masa jeyarore maso amoami Dios”, yi tuoia masira ña mani. ⁷ Iti oca yu masare riaso ucutoni yure cuni Dios. Iti Cristo oca ñasarise judio masa mejere cuni yu riasotoni yure cuni Dios. Cristore tuorunujaro yirocu, ñare yu riasotoni yure cuni Dios. Cristore tuorunugũ ñari riojo gotia yu. Socabea yu.

⁸ Coju ruyabeto masa Diore ña busire amo yu. Diore rucuborã amo ña ñumuoja, ña ya usiju Diore tuoia rucubocori ña yija quena. ña ya usiju gajerãre tuoia junisinicori meje yija quena. ⁹ Queno tuoiacori romia ña saya sañare amo yu. “¿No bajiroju yu sañaja yure ti seyorã yirãjida umu?” yirã mejeti ña sañaja quena. Jaje ti seyore gaye busabiruja ñare. “¿No bajiroju yu joa quenoja ti seyorã yirãjida umu?” yimenati ña joa quenoja quena. Yure ti seyojaro yirona, perla wame cutirise, oro wame cutirise cuni busabiruja ñare. Yure ti seyojaro yirona meje, saya buto waja cutirise ña sañaja

quena. ¹⁰ No romia quenarise yirã riti gãjerã ñna tiro riojo seyora ñarã yirãji ñna. Romia Diore tuorũnurã quenarise riti yirã ñari seyora ñarã yirãji ñna. ¹¹ Dios oca tuorona mua minijuaja romia busimenati ñna tuo rujija quena. Riasori masure ñna rucubuoja quena. ¹² Mua minijuari wi umuare romia ñna riasore amobea yu. Mua minijuaja romia busimenati ñna ñaja quena. Romia umuare rotimenati rucubuoja quena. ¹³ Ado bajiro baja. Cajero Adán ñayorare rujeosuyiyu Dios. Ito bero i manajo Evare rujeoyiyu. ¹⁴ Adán meje ñayiyu rãmá i ruorisere tuorũnũsoro. I manojoua ñayijo rãmure tuorũnũsoro. Rãmá i ruorise tuorũncõri ñeñaro yiyijo iso. ¹⁵ Ito bajiri romia ñna macu cutija ñna tuoia bujatobitiroca yami Dios. Ito bajibojarocati sigõ Jesucristore tuorũnu jidicãbeco gãjerãre iso ti maija, Dios amoro bajiro iso yija, ito yicõri ñeñarise iso ñemecutija isore masogũ yiguji Dios.

3

Dios oca riasori masa bajire gaye

¹ Ado yu muare gotiroti, riti ña. No Dios oca riaso amora ito bajiro ñna yija quena ña. ² Sigũ Dios oca riasori masu i ña amoja ñe seti macu i ñaja quena. Sigõti i manajo cuti, ñeñaro yire ñemecuti, queno tuoĩagũ i ñaja quena. Ejarãre boca ami tebicu i ñaja quena. Ito yicõri queno riaso masigũ i ñaja quena. ³ Idire queagu meje, gãjerã rãca gãmeri tã amogũ meje, ito yicõri niyerure tuorũnũgũ meje i ñaja quena. Ado robojua i bajija quena: Gãjerãre queno yigu, oca queno masigũ, ito yicõri niyerure tuo maibicu i ñaja quena. ⁴ I ñarãre queno goti masigũ, i rãa queno cãdiroca i yi masigũ ñaja, ito yicõri i rãa gãjerãre ñna rucuburoca i yija quena. ⁵ Sigũ i ñarãre i tirũnu masibeja, Diore rucuburoã minijuarãre cãni tirũnu masibicu yiguji i. ⁶ Gãjerãre Dios oca riaso

ñarocu mame Cristore tuorũnũsũogũ meje ĩ ñaja quena. Cristore tuorũnũsũogũreti mani cũjama, “Yũ sũgũti ña gãjerã rẽtoro masigũ”, yi tũoĩaguĩji ĩocũ. Ito bajiro ĩ yija ĩ tũoĩa bujatobitiroca yigũ yiguĩji Dios. Ito bajiro Satanás ĩ tũoĩa bujatobitiroca yiyijũ Dios, “Dios rẽtoro ñasagũ ña yũ”, yi ĩ tũoĩare waja. ⁷ Dios oca riasori masũre masa ñna tuorũnũre ãmobeami Satanás. Ito bajiri gãjerã Jesure tuorũnũmena cũni ñna rũcũbuogũ ĩ ñaja quena. Ito bajiro bajigũ ĩ ñaja gãjerã bũsitu masimenaji ĩre.

Dios oca riasori masũre ejabuari masa bajire gaye

⁸ Dios oca riasori masũre ejabuãrã cũni ito bajiroti gãjerã ñna rũcũbuorã ñaja quena. “Ado robojũa yiana mani”, ñna yiro bajiroti ñna yirã ñaja quena. Idire quearã meje, niyerure tũo mairã meje ñaja quena. ⁹ Iti rũmũjũ Cristo oca masa ñna masibitire queno ñna tuorũnũja quena. Ito bajiro tuorũnũcõri, “Dios ãmoro bajiro mani yijare ĩ tiro riojo ñe seti mana ña mani”, ñna yija quena. Ito bajiro bajirã ñacõri Dios oca riasori masũre ejabuãrã ñna ñaja quena. ¹⁰ Ñnare mũ beseroto riojũa, “Ãna ñama queno yirã. Ñe seti ma ñnare”, mũ yi ti masija quena. Queno ñna yija ticõri, ñnare besegũ yigũja mũ ĩja. ¹¹ Romia cũni Dios oca riasori masũre ejabuãrã gãjerã rũcũbuorã ñna ñaja quena. Ñeñarise ñemecutirã oca menimena, idire queamena ñna ñaja quena. Ito yicõri, “Ado bajirojũa yiana mani”, ñna yiro bajiroti ñna yirã ñaja quena. ¹² Dios oca riasori masũre ejabuãrã sũgõreti ñna manojõ cutija quena. Ñna rĩa queno cũdiroca ñna yija quena. Ito yicõri ñna ñnarãre cũni queno ñna goti masirã ñna ñaja quena. ¹³ Ñna moarise queno ñna yija gãjerã rũcũbuorã yirãji. “Jesure tuorũnũrã ña mani”, yirã ñnari oca sẽorã yirãji ñna. Ito bajiri Jesucristore ñna tuorũnũre gaye, gũimenati gãjerãre gotirã yirãji ñna.

Gãjerã ñna tɔo masibiti gaye

¹⁴ “Yoari mejeti mɔ tɔ wacɔ yigɔja yɔ”, yi tɔoĩacõri adi papera mɔre cõa yɔ. ¹⁵ Ito bajibojarocati coji mɔ tɔ yɔ ejabeja, Dios ñarãre ado bajiro mɔ yi goti masitoni adi papera mɔre cõa yɔ. Mani minijuaja Dios catitĩnagũre rũcɔbɔorona minijua mani. Dios oca ñasarisere rũcɔbɔorã ñari, “Riojo gotia Dios oca”, yirã ña mani. ¹⁶ Ñasarise ña Dios oca gãjerã ñna tɔorũnɔbitibojarocati mani tɔorũnɔsotirise. Ī oca mani tɔo masiroca yiñi Dios. Ado bajiro bajaia:

Manire bajiro rujɔ cɔticõri adi sitajɔ wadiñi Cristo. Espiritu Santo ĩ rotiro bajiro riti yisotiyijɔ Cristo. Ito bajiri, “Ñeñaro ĩ yire ma ĩre”, masa ñna yiroca yiñi Espiritu Santo. Ángel mesa cɔni ĩre ti rũcɔbɔoyijarã. Co sita ruyabeto ĩ ocare riasoyijarã ñna. Ito yicõri co sita ruyabeto ĩre tɔorũnɔyijarã coriarã. Ito bajiro bajija bero ũmacũjɔ ĩre boca amiyijɔ Dios. Itire mani tɔo masiroca yiñi Dios.

4

Jesure tɔorũnɔ jidicãre gaye

¹ “Adi macãrucõro iti jedi wari rumɔri coriarã Jesucristore tɔorũnɔrã ñabojarãti ĩre tɔorũnɔ jidicãrã yirãji”, recoti manire gotiami Espiritu Santo. Ado bajiro ñaro yiroja: Cristore tɔorũnɔ jidicãcõri rũmú ĩ ruorise riasorãre tɔo sɔyarã yirãji ñna. ² Ñnare riasori masa ado bajiro bajirã ñarã yirãji ñna. “Rɔorã ya mani”, yi masibojarãti ñnare ruorã yirãji ñna. “Ñeñaro yirã ña mani”, yi masibojarãti itire tɔoĩacõri bojori bɔjamenaji ñna. ³ Manojɔ cɔtire gaye rëorã yirãji ñna. Coji gaye bare rëorã yirãji ñna. Ito bajibojarocati Jesure tɔorũnɔrã mani baroti bare cũñi Dios. Dios oca ñasarise tɔorũnɔcõri, “Queno ya Dios mɔ”, mani yijaro yirocɔ barere cũñi Dios. ⁴ Ado robojɔa bajaia:

Ñarocōti Dios ï rujeore quenarise ña. Ito bajiri, “Adijua ña bare. Adi ña bare meje”, yi rēobitiruja manire. Ado bajirojua mani yija quena: Bare bujacōri, “Queno ya Dios m̄”, yiruja manire. ⁵ “Bare dise ruyabeto ña mani baroti”, yi gotia Dios oca tuti manire. Ito bajiri, mani baroto riojua “Queno ya Dios m̄”, mani ïre yija, “Baya quenarise ña”, yiḡu yiguīji Dios.

Queno Jesucristore moa ïsire gaye

⁶ Iti oca gājerā Jesucristore tuorūnrāre m̄ gotija, queno ïre moa ïsigū ñagū yiḡuja m̄. Dios oca ñasarise mani tuorūnr̄isere m̄ riasoti jidicābeja b̄uto b̄usa Jesucristore tuorūn̄ wac̄u yiḡuja m̄. ⁷ B̄uc̄rā oca ña t̄oīa rujeorere tuorūn̄besa. Dios ï cūre meje ña iti. Ito bajiri waja ma. Diore queno c̄adi āmogū ï gayere riasotiya. ⁸ Mani moaja mani ya ruj̄u s̄oroca ya mani. Ito bajibojarocati Dios gaye mani riasotija r̄eto busaro quena iti. ï gaye riasoticōri mani ïre c̄adija adi sita mani ñaroca, ito yicōri ūmac̄j̄u ï t̄u mani ñaroca c̄ani manire queno yiḡu yiguīji Dios. ⁹ Adi m̄re ȳu gotirise riti ña. Ito bajiri masa jeyaro ña tuorūn̄roti ña adi. ¹⁰ “Catitīñagū ñami Dios”, yicōri ïre tuorūn̄ua mani. Masa jeyarore maso masigū ñami Cristo. No ïre tuorūnr̄are masogū yiguīji. Ito bajiri gājerā ña manire ūsirioro yi codebojarocati mani moaroti Dios ï cūre moaruja manire.

¹¹ Adi oca ȳu busirise masare riasocōri ñnare c̄adi rotiya. ¹² M̄ t̄u ñarā Jesure tuorūnr̄ā ña queno yitoni ña tiro riojo quenarise riti yiya. Quenarise riti busiya. Gājerāre ti maiña. Cristore queno tuorūn̄ña. Queno t̄oīacōri quenarise riti yiya. Ito bajiro m̄ yija ticōri, mam̄ m̄ ñabojarocati m̄re r̄uc̄b̄orā yirāji ña. ¹³ Ȳu ejaroto riojua masa ña tuoro riojo Dios oca tuti ti gotiya ñnare. Ito yicōri ña oca s̄oroca yiroc̄u Dios oca riasoya masare. ¹⁴ M̄ queno yi masiroca Dios ï m̄re yire itire jidicābesa

mũ. Ito yũ ñaroca ñna ya ãmo moa jeocõri, “Adi ña mũ moaroti Dios ĩ cũre”, yicã Jesure tuorũnũsoana. Ito bajiri mũ masiroca Dios ĩ mũre yire gaye yiya mũ.

¹⁵ Adi oca yũ mũre gotirise cũdiroca tuorũnũña. Ito bajiro mũ yija ticõri, “Dios ocare bũto bũsa cudi masi wacũ yami ĩ”, yirã yirãji ñna mũre. ¹⁶ Dise ruyabeto mũ yiroto riojũa queno tuoĩacõri mũ yisotija quena. Queno riasoroca queno tuoĩaña. Dios ocare jidicãbesa mũ. Ito bajiro mũ yija mũre masogũ yiguĩji Dios. Ito yicõri mũ riasorise tuorũnũrãre cuni masogũ yiguĩji Dios.

5

Jesure tuorũnũrãre ũmatã ñare gaye

¹ Sīgũ bucũgu ñeñaro ĩ yibojarocati bũto sũoro yicõri goti quenobesa. Ado bajirojũa mũ yija quena: Rũcũbuore rãca ĩre goti quenoma. Mũ jacũre bajiro ĩre rũcũbuoba. Mamarãre mũ ocabaji mesa bajiroti tuoĩama. ² Romia bucũrãre mũ jacore bajiro rũcũbuoba. Ito yicõri mamarã romiare cuni mũ ocabajio mesa bajiroti tuoĩama. Quenarise riti tuoĩacõri ñare rũcũbuoba.

³ Manũju godagoanare rũcũbuoba. Ñna bojoro bũjaja gãjerã Jesure tuorũnũrã ñare ejabuaja quena. ⁴ Ito bajibojarocati sīgõ manũju godagoro iso rĩa ñaja, ito yicõri janerãbatia ñaja cuni ñna isore ejabuaja quenaro yiroja. Ito bajiro rotiyũ Dios. Mani jacũsabatia manire ti maicõri ñna masore waja ñare mani ejabuaja quena. Iti ñna quenarise, ito yicõri Dios ĩ ti wanũrise. ⁵ Manũju godagoro sīgõti iso ñaja ito yicõri isore ejabuarã manija gãjerã Cristore tuorũnũrã ejabuaja quena. Diore riti tuorũnũcõri ũmũ, ñami cuni ĩre senigõ yigõji iso. Ito bajiri gãjerã Jesucristore tuorũnũrã isore ejabuaja quena. ⁶ Manũju godagoro iso tuoĩa wanũ quenarise riti yigo ñajama, ejabuare ma isoõcõre. Catigo ñabojagoti godacãro bajiro

bajiamo iso ñeñaro yigo ñari. ⁷ Adi yu mure rotirise mu tu ñarã Jesure tuorũnurãre gotiya. Ìna cudija ticõri, “Ñeñaro yama ña”, yi busitu masimenaji gãjerã. ⁸ Sīgũ ì ñarãre, ì jacusabatiare cuni ì ejabuabeja, “Diore tuorũnugũ ña yu”, yibojaguti ìre tuorũnu jidicãru ñami ìocũ. Gãjerãma Diore tuorũnumena ñabojarãti ña ñarãre ejabuarãji.

⁹ Sīgõ manuju godagoro Dios oca riasori masure gãjerã romia rãca iso ejabua ãmoja sesenta rodori rëto busaro iso tujago ñaja quena. Sīgũti manuju cutigoro iso ñaja quena. ¹⁰ “Queno yigoro ñamo iso”, masa jeyaro ña yigo ñaja quena. Iso riare queno masogoro ñaja quena. Iso ya wi ejarãre queno boca ãmigorõ iso ñaja quena. Gãjerã Jesure tuorũnurãre wanure rãca iso ejabuagoro ñaja, bojoro bujarãre cuni ejabua, ito yicõri quenarise riti iso yigo ñaja quena.

¹¹ Dios oca riasori masure ejabuarona mamarã busa manuju godagoanare cũbesa. Mamarã busa mu cõja mucana tũdi bato manuju cuti ãmbojacõri ña moaroti Cristo ì cũrere jidicã ãmorã yirãji gajea. ¹² Ito bajiro ña yija, “Dios oca riasori masure ejabua ãmosotia gua”, ña yiro bajiro yi tĩomenaji ña. ¹³ Gaje mure gotia yu. Jãjarã masa tu ña ucucõri teri jairã ñarã yirãji ña. Iti riti meje yirã ñarãji ñaõna. Oca socari masa cuni ñarã yirãji. Gãjerã ña busija tuocõri, rocati busi bato ãmorã yirãji ña. Ìna busirotioni meje busirã yirãji. ¹⁴ Ito bajiri mamarã busa manuju godagoana mucana ña tũdi manuju cutire ãmoa yu. Rãa cuti, ña ya wi tirũnu, ña yi ñare ãmoa yu. Ito bajiro ña bajija ticõri, gãjerã manire busitu ãmorã, “Ñeñaro yirã ñama Cristore tuorũnurã”, yi masimenaji ña manire. ¹⁵ Coriarã manuju godagoana Cristore tuorũnu jidicãcõri Satanásjuare tuorũnu suyama ña.

¹⁶ Jesure tuorũnurã ña ñarã wato manuju godagoro iso

ñaja ñna isore ejabuaja quena. Gãjerã Jesure tuorũnurã ejabuamenaji isore iso ñarã ñna ejabuacãjare. Manũju godagoana bojoro bũjarãre ito yicõri ñimũjua ñnare ejabuagu manija ticõri, ñnare ejabuarã yirãji gãjerã Jesure tuorũnurã.

¹⁷ Ito mũ tu ñarã bucurã queno Jesure masirãre bũto rũcũbuoja quena. Ito yicõri gãjerã Jesure masirãre ñna queno ũmatã ñaja ticõri, ñnare rũcũbuocõri waja yija quena. ¹⁸ Ado bajiro gotia Dios oca tuti: “Ta wecu trigo ajere ñ wi cũda codaja, ‘Bajaro ñ cũni jabeto’, yirona ñ ya rise sia biabesa”, yi gotia Dios oca tuti. Gaje ado bajiro gotia: “No moarãti waja bũjarã yirãji”, yi gotia Dios oca tuti.

¹⁹ Jesure tuorũnurãre ũmatã ñagũre gãji ñ oca menija, gãjerã ñ baba mesa ñ robo yirã manija cudibeja quena. ²⁰ No ñeñaro yisotirãreama gãjerã ñna tiro riojo oca sãoro yicõri jidicã rotiya. Ito bajiro mũ yija ti güicõri ñeñaro yimenaji ñna cũni. ²¹ Ado bajiro mũre rotia yũ Dios ñ tiro riojo, Jesucristo, ito yicõri ángel mesa cũni ñ beseana rãca: Sígũ mũ baba ñ ñabojarocati ñeñaro ñ yija oca sãoro yicõri ñre jidicã rotiya. Masa jeyarore coro bajiro mũ rũcũbuoja quena. ²² Dios oca riaso ñarocũ mũ cũ ãmoja usiriobicuti mũ beseja quena. Queno yigũ ñ ñaja tirocũ usiriobesa mũ maji. Ñeñaro yigũre mũ cũjama, “Ñeñaro ñ yigũ ñabojarocati ñre cũami Timoteo”, yirã yirãji masa mũre. Ñeñaro yibe yirocũ, ñeñaro yirã rãca baba catibesa mũ. Gãjerã ñeñaro ñna yibojarocati coca ñna rãca ñeñaro yibeja mũ.

²³ Tũoya Timoteo mũ. “Coji meje jeraga juni cõsotigu mũ ñajama ide goti idibesa. Ñyẽ ide cũni jabeto idiya”, ya yũ mũre.

²⁴ Coriarã ñeñaro ñna yirise recoti tia mani. “Masa ñna ñeñaro yirise waja Dios ñ seniri rũmũ ñnare waja senigũ yiguĩji”, yi tũõia mani. Gãjerãreama ñeñaro yirã

ĩna ñabojarocati recoti ĩna ñeñaro yija tibeá mani. Ito bajibojarocati masa ĩna ñeñaro yirise waja Dios ĩ seniri r̃m̃m̃, “Ñeñaro yirã ñama ĩna”, yi ti masirã yirãji masa jeyaro. ²⁵ Coriarã queno ĩna yirise recoti tia mani. Gãjerãma queno ĩna yibojarocati recoti tibeá mani. Ito bajibojarocati masare Dios ĩ waja yiri r̃m̃m̃ “Queno yirã ñama ĩna”, yi masirã yirãji masa jeyaro.

6

Gãjerãre moa ĩsirã bajire gaye

¹ Jesucristore t̃uor̃ũnrã gãjerãre moa ĩsirã ñari ĩna ÷jarãre ĩna r̃ũc̃b̃uõja quena. ĩna ÷jarãre r̃ũc̃b̃uõbeja ticõri, “Ñeñaro yirã ñama Jesure t̃uor̃ũnrã. Ñe waja ma ĩna riasorise”, yirã yirãji gãjerã. ² Cristore t̃uor̃ũnrãre moa ĩsiri masa ñari ĩna ÷jarãre ĩna r̃ũc̃b̃uõja quena. “Mani robo bajirãti ñama ĩna. ĩnare r̃ũc̃b̃uõmena mani”, yibitir̃ja ĩnare. Ado bajiroj̃ma ĩna yija quena. ĩna ÷j̃ Jesucristore ĩ t̃uor̃ũnũgũ ñajare b̃uto b̃usa ĩna moa ĩsija quena. Jesucristore t̃uor̃ũnũgũ ĩ ñajare ĩ ñarã bajiroti ĩna ĩre ti maija quena. Ito bajiri b̃uto b̃usa ĩna ĩre moa ĩsija quena. Adi ito m̃u t̃u ñarãre m̃u riasore ãmoa ỹu.

Niyerure t̃uo maire gaye

Ado bajiro ĩnare m̃u c̃udi rotire ãmoa ỹu: ³ Mani ÷j̃ Jesucristo oca ñasarise iti ña mani t̃uor̃ũnũsotirise. M̃u t̃u gãna coriarã manire bajiro t̃uõiarã meje ñama ĩna. Ricati t̃uõĩama. Ito bajiro t̃uõĩacõri r̃uore gaye oca riasoama. ⁴ Ito bajiro riasorã ñama, “Gãjerã r̃etoro masirã ña g̃ua”, yirã. Ito bajibojarocati masirã meje ñama ĩna. Cristo gaye gãmeri b̃usi tob̃ua ãmosotĩama. Gãmeri oca josama ĩna. Ito bajiro ĩna yija, masa ricati t̃uõĩaroca yama. Masa ĩna gãmeri ti tudiroca yama. Masa ĩna gãmeri b̃usituroca yama. Ito yicõri masa ĩna gãmeri t̃uo r̃ũc̃b̃uõbitiroca

yama. ⁵ Ñeñarise tuoĩarã ñari masa rãca oca josasotiana ñaõna. Oca riojo ñasarisere masirã meje ñama ña. “Dios oca masare mani riasoja niyeru jairo bujarã yirãji mani”, yi tuoĩama ña. Ito bajiro yirã rãca baba cutibesa. ⁶ Jesucristore mani tuorũnurise bato ñasarise ña. Jairo rucomena ñabojarãti Cristore tuorũncõri mani wanuja gajeoni jairã robo bajiro bajaia mani. ⁷ Adi sita mani rujeaja ñe rucomenati rujeayija mani. Ito bajiroti mani godaja cuni ñe ãmi wamenaji mani. ⁸ Mani bare cuti, yutabuju cuti, mani yijama, “Ñejua ruyabea”, yi tuoĩacõa mani. Ito bajiri wanu quena mani. ⁹ Gãjerãma niyeru jairo bujarona ñeñarisere ñemecuti masibeama ña. “Ado bajiro ñeñaro yicuja yu”, yi tuoĩabitibojarãti ñeñaro yisuoama ña. Ito bajiri ñeñaro yisucõri rocati quenabiti yi uya amorãji ña. Ñeñaro yi uyacõri itire jidicã masimenaji ña. Ito bajiri jeame ujuroju warã yirãji. ¹⁰ Niyerure riti tuo mairã ñeñaro yirã yirãji itire bujarona. Niyerure mani tuo maija dise ruyabeto ñeñarise yisuroã yirãji mani. Coriarã ñama bato niyerure buja ãmocõri Jesucristore tuorũnu jidicãrã. Ito bajiro yicõri ña ya usiju bojori bujama ña.

Timoteore Pablo ñ rotire gaye

¹¹ Ito bajiro ña yibojarocati ña robo yibesa muãma. Dios yagu ñari quenarise riti bato yiya mu. Diore riti rucubuoaya. Ito yicõri ñe riti tuorũnuña. Gãjerãre tuo maiña. Tuoia bujatobitibojaguti Cristore tuorũnu jidicãbesa. Gãjerãre rucubucõri ñnare quenoti yiya. ¹² Ñeñaro yijaro yirocu, rãmú ñ mure usirioro yibojarocati Jesucristore tuorũncõri quenarise riti yiya. Ito bajiro mu yija ticõri, mure waja yigu mu catitĩñaroca yigu yiguji Dios. Dios oca riasori masu mure ñ cõri ramu gua jãjarã tuoro riojo, “Cristore tuorũnugũ ñari quenarise riti yi ãmoa yu”, yicu mu. ¹³ Dios dise ruyabeto iti ñasotiroca yigu mure yu rotirise tuoguji ñ. Jesucristo mani Uju

cuni yu mure rotirise tuoguĭji ĩ. Ĩ ñami guĭbicati Poncio Pilato wame cutigu ĩ tiro riojo, “Dios ĩ cōaru ña yu”, yigu. Ado bajiro mure rotia yu: ¹⁴ Yu mure rotirise ñarocōti cūdiya. “Ñeñaro yami ĩ”, gājerā mure yi busitube yirocu, yu rotirise ñarocōti cūdiya. Ito bajiro yisotiba mani Uju Jesucristo ĩ ejarocōjuti. ¹⁵ Dios ĩ āmori rumuti tūdi ejagu yiguĭji Cristo. Rētoro rūcubhogu ñami Dios. Rētoro masigū ñami ĩ. Ñimū gāji ĩ robo bajigu uju mami. Ñimū gāji ĩ robo rūcubhoru mami. ¹⁶ Ĩ sīgūti ñami godabicu. Buto busuroju masa ĩna ejabetoju ñasotiami ĩ. Sīgū ĩre tigorū maquĭji. Ito yicōri sīgū ĩre tibicu yiguĭji. ĩre rūcubhotĭñaraja manire. Ñimū gāji ĩ robo rētoro masigū mami. Ito bajiro riti bajitĭñajaro ijariju cuni.

¹⁷ Adi sita gaye gajeoni jairo rucorāre, “ ‘Gājerā rētoro ñasarā ña gua’, yibesa”, yiya ĩnare. “ ‘Jaje niyeru rucoa yu. Ito bajiri ñe rētabetoja yure’, yi tuoĭabesa mua”, yiya ĩnare. Yoari mejeti jedirise ña niyeru. Dios catitĭñagūre tuorūnucōri, “Ĩti ñami manire tirūnugū”, yiruja ĩnare. Mani queno wanu quena ñatoni manire queno yigu yiguĭji Dios. ¹⁸ Gajeoni jairāre, “Quenarisejua yiya mua”, yi rotiya ĩnare. Gajeoni buja āmore rēto busaro quenarise ña queno yire. ĩna ya niyerure tuo maimenati gājerāre ejabuarona ĩna ĩsija quena. ¹⁹ Ito bajiro ĩna yija ticōri, masare Dios ĩ waja yiri rumu ĩnare queno waja yigu yiguĭji ĩ. Jogabiti gaye ĩnare ĩsigū yiguĭji ĩ. Ito yicōri ĩna catitĭñaroca yigu yiguĭji.

Timoteore Pablo ĩ rotisusare gaye

²⁰ Tuoya Timoteo mu. Ĩ oca riasojaro yirocu, mure cūñi Dios. Ito bajiri ĩ mure cūru ñari queno riasoya. Rocati masa ĩna tuoĭa rujeorere tuorūnubesa. Ñe waja ma iti. Ito bajiro busirā rāca gāmeri tuoĭa busibesa. “Buto masire gaye riasorā ya gua”, yirāre tuorūnubesa. Ito

bajiro yibojarãti oca ñasarise meje riasoama ñna. ²¹ “Buto masire gaye riasoa gña”, yirãre tuo sɣyama coriarã. Ito bajiri ñajɛare tuo sɣyacõri Diore tuorɛnɛbeama ñna.

Dios queno yisotijaro mɛre. Itocõ ña.

Dios Oca Tuti
New Testament in Macuna

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Macuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Macuna

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

Updates

eBible.org

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 Nov 2018 from source files dated 2 Sep 2018

2581ee54-739f-5595-8d44-83c638ed667b